



Rescue and Recovery 기능 지원 Portable 40 GB USB 2.0 하드 드라이브

사용자 안내서



**Rescue and Recovery 기능 지원
Portable 40 GB USB 2.0
하드 드라이브**

사용자 안내서

주!

이 정보와 이 정보가 지원하는 제품을 사용하기 전에, 23 페이지의 부록 C 『서비스 및 지원』 및 27 페이지의 부록 D 『IBM 제한 보증서 Z125-4753-08 04/2004』의 정보를 읽으십시오.

목차

서문	v	설치 문제점 해결 정보.	11
사용자 옵션 등록.	v	소프트웨어 설치 제거	11
시작하기 전에	vii	백업 문제점 해결 정보.	11
온라인 도움말	viii	느린 백업 조작	12
제 1 장 하드웨어 사용자 안내서	1	29일, 30일 또는 31일의 날짜 스케줄.	12
제품 설명	1	백업 아카이브 선택 불가능	12
하드웨어 및 소프트웨어 요구사항	1	복원 문제점 해결 정보.	13
드라이브 설치	2	느린 복원 조작	13
드라이브 부트 가능	3	복원 조작 후 사용자 로그인 불가능	13
컴퓨터에서 드라이브 연결 끊기	4	전원 관리 문제점 정보.	13
드라이브 유지보수	4	부록 B. 용어집	15
제 2 장 Rescue and Recovery 소프트웨어 설치 및		부록 C. 서비스 및 지원	23
사용	5	온라인 기술 지원	23
전제조건.	5	전화 기술 지원	23
Rescue and Recovery를 설치하기 전에	5	부록 D. IBM 제한 보증서 Z125-4753-08 04/2004	27
응용프로그램 호환성	6	제 1 부 - 일반 조항	27
하드 디스크 드라이브 구성.	6	제 2 부 - 국가별 고유 조항.	30
Rescue and Recovery 설치	6	제 3 부 - 보증 정보	44
Rescue and Recovery 매체 작성	7	보증 서비스의 유형.	44
백업 및 복원 기능 사용	8	부록 E. 주의사항	49
Rescue and Recovery 작업공간에 액세스	8	상표.	50
Rescue and Recovery 다시 설치	9	전자파 방출 주의사항	50
Rescue and Recovery 설치 제거	9	Federal Communications Commission (FCC)	
부록 A. 문제점 해결	11	statement	50
일반 문제점 해결 정보.	11	대한민국 정보통신부 규약	54

서문

이 매뉴얼은 Rescue and Recovery™ 기능 지원 IBM® 40GB USB 2.0 하드 드라이브에 관한 정보를 제공합니다. 이 매뉴얼은 이 장치의 설치자 및 사용자용으로 작성되었으며 다음 정보를 포함하고 있습니다.

- 제 1 장 『하드웨어 사용자 안내서』에는 Rescue and Recovery 기능 지원 IBM 40GB 하드 디스크 드라이브의 설치 및 사용에 대한 지시사항이 설명되어 있습니다.
- 5 페이지의 제 2 장 『Rescue and Recovery 소프트웨어 설치 및 사용』에는 설치 전제조건 및 지시사항, Rescue and Recovery with Rapid Restore™ 구성요소 및 시스템 요구사항 목록, Rescue and Recovery with Rapid Restore 개념의 개요가 설명되어 있습니다.
- 부록 A 『문제점 해결』에는 Rescue and Recovery with Rapid Restore 사용 중 문제가 발생할 경우 도움이 되는 정보가 들어 있습니다.
- 15 페이지의 부록 B 『용어집』에는 이 안내서에서 설명되는 일부 개념의 이해를 돕는 산업 용어의 정의가 설명되어 있습니다.
- 23 페이지의 부록 C 『서비스 및 지원』에는 서비스 및 지원 정보가 들어 있습니다.
- 27 페이지의 부록 D 『IBM 제한 보증서 Z125-4753-08 04/2004』에는 보증 정보가 들어 있습니다.
- 부록 E 『주의사항』에는 상표 및 법적 주의사항이 들어 있습니다.

사용자 옵션 등록

IBM® 제품을 구매해주셔서 감사합니다. 잠시 시간을 내어 제품을 등록하고 향후 IBM 이 더 나은 서비스를 제공하는 데 도움이 되는 정보를 제공해주십시오. 귀하의 피드백은 서로 의견을 교환하는 데 더 나은 방법을 개발하고 귀하에게 중요한 제품 및 서비스 개발에 귀중한 정보가 될 것입니다. 다음의 IBM 웹 사이트에 사용자의 옵션을 등록하십시오.

<http://www.ibm.com/pc/register/>

IBM은 웹 사이트 질문서에서 추가 정보 수신을 원하지 않는다는 것을 표시한 경우를 제외하고는 등록된 제품에 대한 정보 및 갱신사항을 보내드릴 것입니다.

시작하기 전에

Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브를 설치하고 사용하기 전에 반드시 다음 정보를 검토하십시오.

주의

이 옵션과 함께 제공되는 케이블만 사용하십시오. 옵션 패키지에 포함되지 않은 케이블을 사용하면 드라이브가 손상될 수 있습니다. AC 어댑터를 이 장치에 접속하지 마십시오.

- USB 하드 드라이브를 손상시키지 않으려면 주의하여 다루십시오. 드라이브를 운반하거나 사용하지 않을 경우, 드라이브를 옵션과 함께 제공되는 가방에 보관하십시오. USB 하드 드라이브에 대한 자세한 정보는 4 페이지의 『드라이브 유지보수』의 내용을 참조하십시오.
- 기본 USB 케이블은 USB 고압 포트에 연결해야 합니다. 문제가 발생하면 기본 USB 케이블을 다른 USB 포트에 연결해보십시오.
- USB 2.0 PCMCIA 카드가 있는 휴대용 컴퓨터에서 USB 하드 드라이브를 사용할 때, 기본 USB 케이블을 PCMCIA 카드 고압 포트에 삽입해야 합니다. 또한 적절한 전원을 제공하려면 보조 전원 케이블을 USB 포트에 연결해야 합니다.

주의

IBM은 이 제품과 함께 사용되는 파티션 테이블을 다시 배열하거나 정렬하는 타사 디스크 유틸리티를 지원하지 않습니다.

주의

Portable 40 GB USB 2.0 하드 드라이브에 첨부된 CD를 보관하고 이 CD의 사본을 작성하십시오. IBM은 이 CD를 교체해주지 않으며 웹에서 다운로드받을 수도 없습니다.

온라인 도움말

Rescue and Recovery의 통합 온라인 도움말 시스템은 매우 귀중한 정보 소스입니다. 도움말 시스템에는 사용자가 여러 Rescue and Recovery 구성요소에 액세스할 때 동적으로 갱신되는 정보가 들어 있습니다.

Rescue and Recovery 온라인 도움말 시스템에 액세스하려면 아래 단계를 수행하십시오.

1. Rescue and Recovery 기본 콘솔에 액세스하십시오.
2. 도움말 메뉴로 가십시오.

제 1 장 하드웨어 사용자 안내서

이 장에는 Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB 하드 디스크 드라이브의 설치 및 사용에 대한 지시사항이 설명되어 있습니다.

주: Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브를 설치하고 사용하기 전에 반드시 vii 페이지의 『시작하기 전에』에 있는 내용을 읽어보십시오.

제품 설명

Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB 하드 디스크 드라이브는 휴대용 경량 고속 USB 하드 디스크 드라이브이며, USB 1.1 연결을 통해 최대 40배까지 더 빨리 데이터를 전송할 수 있는 USB 2.0 표준과 호환 가능합니다. 이 드라이브는 휴대용 또는 데스크탑 컴퓨터에서 사용할 수 있으며, USB 1.0 및 USB 1.1 연결과도 호환 가능합니다. 드라이브를 설치하면 플러그 앤 플레이 장치로 작동되며 핫스왑이 가능합니다. 즉, 컴퓨터 실행 중에 드라이브 연결 및 연결끊기를 할 수 있습니다. 4 페이지의 『컴퓨터에서 드라이브 연결 끊기』를 참조하십시오.

옵션 패키지는 다음을 포함합니다.

- Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB 하드 디스크 드라이브
- 기본 USB 케이블(USB "A"에서 "미니 B"로 연결)
- 보조 전원 케이블
- Rapid Restore 소프트웨어 및 해당 온라인 사용자 안내서가 들어 있는 사용자 안내서 및 소프트웨어 CD

주: 이 CD를 보관하고 사본을 작성하십시오. IBM은 이 CD를 교체해주지 않으며 웹에서 다운로드받을 수도 없습니다.

- 보증서
- 가방

하드웨어 및 소프트웨어 요구사항

다음 하드웨어가 컴퓨터에 설치되어야 합니다.

- 최소 200MHz Intel™ Pentium® 마이크로프로세서
- 64MB RAM
- 포함되어 있는 CD의 소프트웨어를 설치하기 위한 CD-ROM 또는 DVD-ROM 드라이브

- USB 1.1 또는 2.0 포트

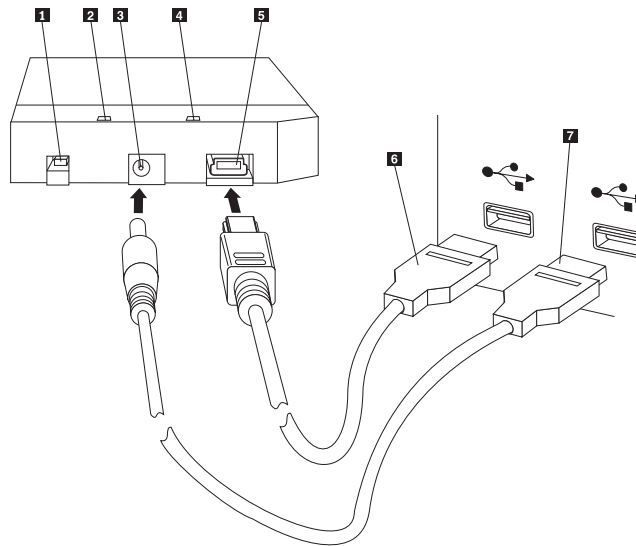
Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB 하드 디스크 드라이브를 사용하려면 Microsoft® Windows® 2000 Professional 또는 Microsoft Windows XP가 컴퓨터에 설치되어 있어야 합니다.

드라이브 설치

이 절에서는 드라이브 설치에 관한 지시사항을 설명합니다.

드라이브를 설치하려면 다음 프로시저를 완료하십시오.

1. 그림 1에 표시된 대로 기본 USB 케이블을 USB 포트 **5**에 접속하십시오.



- 1** 전원 스위치
- 2** 드라이브 활동 LED
- 3** 보조 전원 포트
- 4** 전원 LED
- 5** USB 포트
- 6** 기본 USB 케이블
- 7** 보조 전원 케이블

그림 1. 드라이브 설치

2. 기본 USB 케이블 **6**의 다른 쪽 끝을 컴퓨터의 사용 가능한 USB 포트에 연결하십시오.
3. 보조 전원 케이블을 드라이브의 보조 전원 포트 **3**에 연결하십시오.
4. 보조 전원 케이블 **7**의 다른 쪽 끝을 컴퓨터의 사용 가능한 USB 포트에 연결하십시오.

5. 스위치 **1** 을 켜짐 위치로 돌리십시오.

주의

이 옵션과 함께 제공되는 케이블만 사용하십시오. 옵션 패키지에 포함되지 않은 케이블을 사용하면 드라이브가 손상될 수 있습니다. AC 어댑터를 이 장치에 접속하지 마십시오.

6. 내 컴퓨터를 열고 IBM USB 하드 드라이브와 연관된 아이콘을 두 번 누르십시오.

Windows가 자동으로 이 드라이브를 발견합니다. 이 단계를 처음 수행하는 경우, 시작 창이 열리고 Rescue and Recovery 소프트웨어를 설치하기 위한 옵션이 표시됩니다.

포함되어 있는 Rescue and Recovery 소프트웨어를 사용하려면, 반드시 5 페이지의 제 2 장 『Rescue and Recovery 소프트웨어 설치 및 사용』에 있는 일반 소개 정보를 읽으십시오. Rescue and Recovery 소프트웨어를 설치하려면 6 페이지의 『Rescue and Recovery 설치』를 참조하십시오.

포함된 Rescue and Recovery 소프트웨어를 사용하지 않을 경우, 드라이브가 사용될 준비가 되어 있으므로 소프트웨어를 추가로 설치할 필요가 없습니다. 자동 실행을 사용 불가능하게 하려면 브라우저 창의 하단 왼쪽 모서리에 있는 이 창을 다시 표시하지 않음을 누르고, 드라이브 연결을 끊은 다음 드라이브를 다시 연결하십시오.

주: 백업되고 있는 데이터의 양에 따라 Rescue and Recovery 설치에 상당한 시간이 필요할 수 있습니다. 특히 USB 1.1 연결을 사용하여 백업할 경우 시간이 많이 소요됩니다. Rescue and Recovery 설치를 인터럽트하면 데이터가 유실될 수 있습니다.

드라이브 부트 가능

드라이브는 USB BIOS로 부트 지원을 하는 시스템에서 부트될 수 있도록 구성될 수 있습니다. 일반적으로 BIOS는 드라이브를 "HDD-1" 또는 "IBM-(USB)"로 발견합니다. Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB 하드 디스크 드라이브를 컴퓨터 시작 순서에 추가하려면 컴퓨터 BIOS 설정 유틸리티를 사용해야 합니다. BIOS 설정 유틸리티 사용에 대한 정보는 컴퓨터와 함께 제공되는 문서를 참조하십시오.

문제가 있는 경우, 반드시 컴퓨터에 최신 BIOS가 설치되어 있는지 확인하십시오. BIOS를 통해 USB 기억장치로 부트되도록 지원하는 컴퓨터의 목록을 보려면 IBM 지원 웹사이트, <http://www.ibm.com/pc/support>를 참조하십시오.

주: 드라이브를 부트 가능으로 만들기 전에 반드시 7 페이지의 『Rescue and Recovery 매체 작성』 부분을 읽으십시오.

컴퓨터에서 드라이브 연결 끊기

Windows 2000에서 드라이브 연결을 끊으려면 다음 프로시저를 완료하십시오. Windows XP를 사용 중이면 아래의 3과 4단계만 수행하십시오.

1. 시스템 트레이에서 안전하게 하드웨어 제거 아이콘을 누르십시오.
2. **USB** 대량 기억장치 아이콘을 눌러 장치를 중지시키십시오.
3. 드라이브의 전원 스위치를 꺼짐 위치로 돌리십시오.
4. 케이블의 연결을 끊으십시오.

드라이브 유지보수

드라이브에 대해 다음 유지보수 지침을 사용하십시오.

- 드라이브를 떨어뜨리거나 충격을 주지 마십시오.
- 드라이브를 사용하지 않을 때는 드라이브 전원 스위치를 사용하여 드라이브 전원을 끄십시오.
- 강한 자기장 근처에서 드라이브를 조작하거나 저장하지 마십시오.
- 드라이브를 액체, 극심한 온도 또는 습도에 노출하지 마십시오.
- 이 옵션 패키지에 포함되지 않은 전원 케이블이나 어댑터는 사용하지 마십시오.

제 2 장 Rescue and Recovery 소프트웨어 설치 및 사용

IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 제품(이하 Rescue and Recovery 프로그램)은 Windows 운영 체제를 시작할 수 없는 경우에도 문제를 복구할 수 있도록 도와주는 여러 가지 기능을 제공합니다. 주요 기능으로는 다음이 있습니다.

- IBM Rescue and Recovery 프로그램을 통한 완전 및 증분식 하드 디스크 백업. 백업 파일은 컴퓨터 하드 디스크의 보호된 영역, 레코드 가능한 CD 또는 DVD 매체, 네트워크 드라이브, USB(예: USB 하드 디스크 드라이브)에 저장할 수 있습니다.
- Rescue and Recovery 프로그램이 작성한 백업 파일을 사용한 완전 하드 디스크 복구
- Windows 파티션이나 네트워크 드라이브에 저장된 개별 파일 또는 Rescue and Recovery 백업 파일을 통한 개별 파일의 복구 및 전송
- Windows 운영 체제와 독립적으로 실행되는 Rescue and Recovery 작업공간. Rescue and Recovery 작업공간을 통해 하드 디스크를 여러 저장 상태 중 하나로 복원하고, Windows 파티션 또는 백업으로부터 파일을 복구하며, 인터넷을 통해 통신하며, 컴퓨터의 조항에 대한 유용한 정보를 볼 수 있습니다.

전제조건

이 프로그램을 설치하려면 다음을 갖추고 있어야 합니다.

- Windows XP 또는 Windows 2000(서비스 팩 3 포함). 용량이 137GB 이상인 하드 디스크에 이 프로그램을 설치하는 경우 Windows XP용으로 서비스 팩 1이 필요합니다.
- Internet Explorer 5.5 이상
- 128MB의 메모리. 이 중 최소한 8MB는 BIOS의 비디오 설정에서 공유 메모리로 지정할 수 있어야 함
- 800MB의 디스크 여유 공간

Rescue and Recovery를 설치하기 전에

Rescue and Recovery를 설치하기로 결정할 때 다음 정보를 고려해야 합니다.

- 시스템 상태. 시스템이 요구대로 복원되게 설정되어 있습니까? 다른 중요한 소프트웨어를 추가하실 겁니까?

Rescue and Recovery를 설치하기 전에 다음 구성요소가 있는지 확인하십시오. Rescue and Recovery가 올바르게 기능하려면 다음 전제조건이 필요합니다.

- IBM ThinkCentre™ 또는 ThinkPad® 컴퓨터
- Internet Explorer 5.5 이상

응용프로그램 호환성

복잡한 필터 드라이버 환경을 가지고 있는 일부 응용프로그램(예: 안티 바이러스 소프트웨어)은 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어와 호환되지 않을 수 있습니다. 호환성과 관련한 정보는 www.ibm.com/thinkvantage에서 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어에 첨부되는 README 파일을 참조하십시오.

IBM Rescue and Recovery는 Norton AntiVirus 2002 및 2003과 호환되지 않습니다. 바이러스 스캐닝이 올바르게 작동하게 하려면 Norton AntiVirus Corporate Edition 또는 Norton AntiVirus 2004를 사용해야 합니다.

하드 디스크 드라이브 구성

IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어는 공장 사전 로드 시 OEM 컴퓨터에는 지원되지 않습니다. OEM 컴퓨터의 경우, IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 사용자 정의 및 개발 안내서(IBM 웹 사이트, www.ibm.com/thinkvantage에 제공됨)의 권장사항에 따라 하드 디스크 드라이브를 구성해야 합니다.

Rescue and Recovery 설치

이 절에는 Rescue and Recovery 기능 지원 IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브의 설치를 위한 설치 지시사항이 설명되어 있습니다. Rescue and Recovery 소프트웨어는 다음의 두 가지 방법으로 설치할 수 있습니다.

- IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브

또는

- 사용자 안내서 및 소프트웨어 CD

제품 설치를 수행한 후 USB 드라이브로 백업하기 전에 7 페이지의 『Rescue and Recovery 매체 작성』 부분을 참조하십시오.

IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브에 설치

IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브에서 Rescue and Recovery를 설치하려면 다음 프로시저를 완료하십시오.

1. 열려 있는 모든 응용프로그램을 닫으십시오.
2. 드라이브를 사용 가능한 USB 포트에 꽂으십시오.
3. 전원 스위치를 켜짐(I) 위치로 돌리십시오. Windows가 장치 드라이버를 자체 설치합니다.
4. 내 컴퓨터를 열고 IBM USB 하드 드라이브와 연관된 아이콘을 두 번 누르십시오.
5. 소프트웨어를 누르십시오.
6. **IBM Rapid Restore**를 두 번 누르십시오.

7. 화면 지시사항에 따르십시오.

CD에서 설치

사용자 안내서 및 소프트웨어 CD에서 Rescue and Recovery를 설치하려면 다음 프로시저를 완료하십시오.

1. 사용자 안내서 및 소프트웨어 CD를 CD 또는 DVD 드라이브에 넣으십시오.
2. CD가 자동으로 시작되지 않으면 시작을 누른 후 실행을 누르십시오.
 - a. e:\launch.bat를 입력하십시오. 여기서 e는 CD 또는 DVD의 드라이브 이름입니다.
 - b. 확인을 누르십시오. CD 브라우저 창이 열립니다.
3. 언어를 선택한 후 이동을 누르십시오.
4. 소프트웨어를 누르십시오.
5. **IBM Rapid Restore**를 두 번 누르십시오.
6. 화면 지시사항에 따르십시오.

주: 백업되고 있는 데이터의 양에 따라 Rapid Restore 설치에 상당한 시간이 필요할 수 있습니다. 이는 특히 USB 1.1을 백업할 때 그렇습니다. Rapid Restore 설치를 인터럽트하면 데이터가 유실될 수 있습니다.

Rescue and Recovery 매체 작성

CD 또는 DVD에 쓸 수 있는 드라이브를 가지고 있거나 외장 USB 하드 디스크 드라이브를 가지고 있는 경우, Windows 환경이나 컴퓨터 하드 디스크상의 Rescue and Recovery 작업공간에 액세스하지 못하게 하는 고장을 복구할 때 사용할 수 있는 부트 가능 매체를 작성할 수 있습니다. 비록 이런 문제가 드물긴 하지만 문제가 발생하기 전에 미리 준비하고 Rescue and Recovery 매체를 작성해두는 것이 좋습니다.

Rescue and Recovery 매체를 사용하여 다음 작업을 수행할 수 있습니다.

- IBM Rescue and Recovery 프로그램을 사용하여 백업에서 파일, 폴더 또는 전체 하드 디스크 내용을 복구합니다.
- 컴퓨터와 이벤트 히스토리에 대한 주요 정보를 봅니다.
- 사용자 컴퓨터나 네트워크에서 다른 매체로 파일을 전송합니다.
- 유선 이더넷 연결을 통해 인터넷에 액세스합니다.

Rescue and Recovery 매체를 작성하려면 다음을 수행하십시오.

주: 외장 USB 하드 디스크 드라이브를 Rescue and Recovery 매체로 사용할 경우, 이 프로시저를 시작하기 전에 USB 커넥터 중 하나에 이 드라이브를 연결하십시오. 외

장 USB 하드 디스크의 모든 데이터는 이 프로시저 중에 지워집니다. 외장 USB 하드 디스크에 중요한 파일이 있는 경우 이 프로시저를 시작하기 전에 이 파일을 다른 매체로 복사하십시오.

주의

1. **Windows** 데스크탑의 시작 메뉴에서 프로그램(또는 **Windows XP**를 사용 중인 경우, 모든 프로그램)에 있는 **Access IBM**으로 가서 **Create rescue media**를 클릭하십시오.
2. 화면의 지시사항을 따르십시오.

Rescue and Recovery 매체 사용에 대해서는 『Rescue and Recovery 작업공간에 액세스』 부분을 참조하십시오.

백업 및 복원 기능 사용

Rescue and Recovery 프로그램은 모든 백업, 복원 및 파일 복구 기능을 제어합니다. 백업 및 복원 기능에 액세스하려면 다음을 수행하십시오.

1. Windows 데스크탑에서, 시작 -> 프로그램(또는 Windows XP를 사용 중인 경우 모든 프로그램) -> **Access IBM** -> **IBM Rapid Restore Ultra 4.0**을 클릭하십시오.
2. 기본 창이 표시되면 다음 중 하나를 수행하십시오.
 - 백업 작업을 수행하려면 백업 작업을 스케줄하고, 기존 백업을 다른 매체로 복사하거나 백업 조작에 대한 환경 설정을 하고 백업을 클릭하십시오. 그런 다음 드롭 다운 메뉴에서 적절한 선택항목을 클릭하십시오.
 - 하드 디스크를 이전의 백업 상태로 복원하거나 백업에서 하나 이상의 파일을 복구하려는 경우 복원을 클릭하십시오. 그런 다음 드롭 다운 메뉴에서 적절한 선택항목을 클릭하십시오.

이들 기능의 사용에 대한 자세한 정보를 보려면 도움말을 클릭하십시오.

Rescue and Recovery 작업공간에 액세스

Rescue and Recovery 작업공간에 액세스하려면 다음 중 하나를 수행하십시오.

방법 1:

1. 컴퓨터를 종료하십시오.
2. 컴퓨터를 다시 시작하고 화면을 자세히 살펴보세요.
3. F11을 누르라는 프롬프트가 나타나면 F11 키를 눌렀다 놓으십시오. 프롬프트가 표시된 동안 F11 키를 눌렀다 놓아야 합니다.

4. 잠시 후 Rescue and Recovery 작업공간이 표시됩니다. 여러 가지 기능의 사용에 대한 자세한 정보를 보려면 **도움말**을 클릭하십시오.

방법 2:

1. 작성한 Rescue and Recovery CD를 CD 또는 DVD 드라이브에 넣으십시오. 또는 rescue 매체가 외장 USB 하드 디스크 드라이브인 경우, 드라이브를 연결해서 켜십시오.
2. 컴퓨터를 시스템 종료하십시오.
3. 컴퓨터를 다시 시작하십시오.
4. 잠시 후 Rescue and Recovery 작업공간이 표시됩니다. 여러 가지 기능의 사용에 대한 자세한 정보를 보려면 **도움말**을 클릭하십시오.

주: rescue 매체 시작을 실패한 경우, BIOS 시작 순서에서 rescue 장치(CD 드라이브, DVD 드라이브 또는 USB 장치)를 올바르게 설정하지 않았을 수 있습니다. BIOS 구성 유틸리티에 액세스하는 정보에 대해서는 컴퓨터에 동봉된 문서를 참조하십시오.

Rescue and Recovery 다시 설치

Rescue and Recovery 소프트웨어를 다시 설치하기 전에 현재의 백업 세트를 CD-R에 아카이브하는 것을 고려하십시오. Rescue and Recovery 소프트웨어를 다시 설치하려면 이전 버전을 설치 제거해야 합니다. 이 때 현재 백업이 제거됩니다. 그런 다음, Rescue and Recovery의 새 버전을 설치할 수 있습니다.

Rescue and Recovery 설치 제거

Rescue and Recovery를 설치 제거하려면 다음을 클릭하십시오.

- 시작
- 제어판
- 프로그램 추가/제거
- **Rescue and Recovery**

설치 제거 프로세스는 프로그램과 모든 백업 세트를 제거합니다.

부록 A. 문제점 해결

다음 정보는 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 응용프로그램 사용 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

일반 문제점 해결 정보

다음 정보는 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어 사용 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

- 새 Windows 사용자가 작성되면, 이 새 사용자를 백업하기 전에 시스템을 다시 부트해야 합니다.
- 마스터 부트 레코드를 수정하는 다른 유틸리티 소프트웨어와 함께 Rescue and Recovery with Rapid Restore를 사용하지 마십시오. 하드 디스크의 마스터 부트 레코드를 수정하는 소프트웨어는 백업을 액세스 불가능하게 할 수 있습니다. 이러한 소프트웨어는 Roxio GoBack, System Commander 및 PowerQuest BootMagic을 포함하지만 이에 국한된 것은 아닙니다.
- Norton Antivirus 5.0은 하드 드라이브의 부트 레코드를 읽지 못할 수 있습니다.

설치 문제점 해결 정보

다음 정보는 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어를 설치 또는 설치 제거하는 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

소프트웨어 설치 제거

Windows 2000 Professional 또는 Windows XP를 실행 중인 컴퓨터에서 Rapid and Restore with Rapid Restore를 설치 제거하려면, 관리자 권한으로 컴퓨터에 로그인해야 합니다. 사용자 계정에 관한 자세한 정보는 운영 체제와 함께 제공되는 도움말 시스템을 참조하십시오.

백업 문제점 해결 정보

올바른 기본 백업 이미지가 존재하지 않을 경우, Rescue and Recovery with Rapid Restore는 이를 사용자에게 알려줍니다. 그런 다음, 기본 백업 이미지를 새로 작성할 수 있도록 합니다.

다음 정보는 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어를 사용하여 백업 조작을 시도하는 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

- 사용자 계정은 백업 및 복원 조작에 포함됩니다. 따라서, 시스템을 사용자가 없을 때 다른 암호를 사용했던 시점으로 시스템을 복원할 경우, 이 사용자는 로그인할 수 없게 됩니다.
- Windows 증분 백업을 수행하는 중에 Rapid Restore 인터페이스가 닫히는 경우, Rescue and Recovery with Rapid Restore는 백그라운드에서 파일 백업을 계속합니다.

느린 백업 조작

백업 성능은 수행되고 있는 조작의 크기 및 유형에 따라 좌우됩니다. 백업 조작 성능은 빈번한 백업을 수행함으로써 최적화될 수 있습니다.

백업 이미지를 작성하는 동안 안티바이러스 프로그램과 같은 다른 프로그램을 실행하면 백업 성능에 역효과적인 영향을 줍니다. 백업 이미지를 작성하는 동안에는 아무 프로그램도 실행하지 마십시오.

백업 조작을 수행하기 전 후에 안티바이러스 프로그램을 실행하십시오.

참고:

1. USB 1.1을 통해 백업 시간이 더 길어집니다.
2. 가능한 데이터베이스 손상을 방지하려면 백업 조작을 수행하기 전에 모든 응용프로그램과 서비스를 항상 종료하십시오.

29일, 30일 또는 31일의 날짜 스케줄

Rescue and Recovery with Rapid Restore는 해당 월의 29일, 30일 또는 31일과 같이 날짜별로는 백업 스케줄을 지정할 수 없지만 해당 월말에 대해서는 할 수 있습니다.

백업 아카이브 선택 불가능

CD-R 아카이브 옵션을 사용할 수 없는 경우, 고객은 CD-R 장치가 설치되어 있지 않습니다.

CD-RW 매체는 쉽게 겹쳐서지며 사용할 때마다 저하됩니다. CD-R 아카이브 세트 작성 시 CD-RW 매체는 지원되지 않습니다.

CD로부터 백업 세트를 복원하려면, CD 드라이브는 복원 중인 컴퓨터에 대해 지원되는 부트 옵션이어야 합니다.

CD-R 아카이브를 수행하려면 하드 드라이브는 최소한 700MB의 여유 공간이 있어야 합니다.

복원 문제점 해결 정보

다음 정보는 IBM Rescue and Recovery with Rapid Restore 소프트웨어를 사용하여 복원 작업을 시도하는 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

CD로부터 백업 세트를 복원하려면, CD 드라이브는 복원 중인 컴퓨터에 대해 지원되는 부트 옵션이어야 합니다.

느린 복원 조작

복원 조작 성능은 수행되고 있는 조작의 크기 및 유형에 따라 좌우됩니다. 가능한 데이터베이스 손상을 방지하려면, 복원 작업을 수행하기 전에 모든 응용프로그램과 서비스를 항상 종료하십시오.

복원 조작 후 사용자 로그인 불가능

이 문제점은 새 사용자가 추가되고 최초로 로그인하기 전에 백업 조작이 수행된 경우 다중 사용자 시스템에서 발생합니다.

이 문제점을 고치하려면, IT 관리자는 새 사용자를 다시 추가한 후 컴퓨터를 다시 시작하거나 다음 번 백업 조작이 수행되기 전에 새 사용자가 로그인하도록 해야 합니다.

이 문제점을 방지하려면, 새 사용자를 추가한 후 컴퓨터를 다시 시작하거나 새 사용자가 다음 번 백업 조작이 수행되기 전에 로그인하는지 확인하십시오.

전원 관리 문제점 정보

다음 정보는 대기, 최대 절전 및 전력 손실과 같은 전원 관리 문제로 인해 Rescue and Recovery with Rapid Restore 사용 중 문제가 발생할 경우 도움이 됩니다.

Rescue and Recovery with Rapid Restore는 다음과 같은 방식으로 시스템 요청에 응답합니다.

- 백업 또는 **CD-R** 아카이브가 진행 중인 경우 백업 또는 CD-R 아카이브가 진행 중일 때 시스템이 대기/최대 절전 모드로 들어가도록 요청하면, Rescue and Recovery with Rapid Restore는 진행 중인 백업을 중지하고 전원 요청이 진행되도록 합니다. 재개되면 백업을 실패로 기록하고 사용자에게 백업을 다시 실행하는지 질문합니다.
- 복원이 진행 중인 경우, 복원이 진행 중이면 전원 요청은 거부되고 복원은 계속 수행됩니다.

부록 B. 용어집

가장 최근 백업(Most Recent backup)

백업이 수행된 시점의 하드 디스크 상태를 나타내는 압축된 증분 백업 파일. 누적 백업의 파일과 일치하지 않는 파일만이 가장 최근 백업 파일에 저장됩니다. 가장 최근 백업은 Rapid Restore의 스케줄 기능을 사용하여 자동 또는 수동으로 수행될 수 있습니다.

권한(Permission)

파일에 액세스하거나 수정할 수 있는 사용자의 능력(특히 이 사용자가 직접 작성하지 않은 파일의 경우). 권한은 중요한 정보에 권한이 부여되지 않은 액세스의 방지를 포함하는 보안 상의 이유로 존재합니다.

기본 백업 이미지(Base backup image)

Rapid Restore 설치 프로세스 중 작성된 기본 하드 디스크의 원본 섹터 기반 백업 이미지입니다. 이 이미지는 누적 및 가장 최근 백업이 작성된 기초 이미지입니다.

기본 파티션(Primary partition)

Windows 및 MS-DOS 운영 체제에서 하드 디스크는 최대 네 개의 기본 파티션으로 나뉘거나, 세 개의 기본 파티션과 한 개의 확장 파티션으로 나뉘어 하나 이상의 논리적 드라이브를 포함할 수 있습니다.

논리적 드라이브(Logical drive)

단일 장치로 고려되는 하드 디스크의 일부분. 여기서 논리적이란 “개념적”인 것을 의미하는데, 이는 이름과 실제 오브젝트 간에 직접적인 관계가 없기 때문입니다.

누적 백업(Cumulative backup)

압축된 증분 백업. 누적 백업은 기본 이미지와 가장 최근 백업과 관련하여 차이가 있거나 증분식 정보를 저장합니다.

데이터(Data)

컴퓨터에서 처리되는 정보. 정보의 예제로는 데이터베이스 파일, 워드프로세서 문서 및 HTML 페이지가 포함됩니다.

데이터베이스(Database)

정보를 검색하고 결론을 내리고 의사결정을 하는 것과 같은 프로시저의 기본 또는 기초를 제공하는 유용한 방식으로 구성된 주제 관련 정보의 컬렉션입니다.

드라이브 문자(Drive letter)

Windows 및 MS-DOS 운영 체제에서 하나의 문자와 그 뒤의 콜론으로 이루어지는(예를 들어, C: 또는 D:) 하드 디스크의 이름 지정 규칙.

디스크 드라이브(Disk drive)

컴퓨터에서 사용되는 기억장치의 유형.

디스크 이미지(Disk Image)

디스크 이미지는 하드 디스크의 정확하고 완전한 섹터 기반 이미지가 들어 있는 파일입니다. 이 이미지에는 디스크 형식 및 구조(예: FAT), 부트 섹터, 디렉토리, 운영 체제, 소프트웨어, 레지스트리 설정, 네트워크 설정 및 데이터를 포함하는 하드 디스크의 모든 것이 들어 있습니다. 디스크 이미지를 작성하는 이점은 사용자가 운영 체제나 응용프로그램 등을 다시 설치할 필요가 없이 전체 시스템을 신속하게 복원할 수 있다는 점입니다.

디스켓(Diskette)

제거 가능한 기억장치 매체.

마스터 부트 레코드(Master Boot Record)

운영 체제가 위치한 위치 및 방법을 나타내므로 컴퓨터의 주 기억장치 또는 RAM에 부트(로드)될 수 있도록 하는 하드 디스크 또는 디스켓의 첫 번째 섹터에 있는 정보. 마스터 부트 레코드는 하드 디스크의 파티션의 위치를 지정하는 표가 포함되어 있으므로 간혹 “파티션 섹터” 또는 “마스터 파티션 표”라고도 합니다. 이 표 외에도 마스터 부트 레코드에는 RAM으로 부트될 운영 체제가 들어 있는 파티션의 부트 섹터 레코드를 읽는 부트 매니저라고 하는 프로그램이 포함되어 있습니다. 그 밖에, 이 레코드에는 운영 체제의 나머지 부분을 RAM으로 로드하는 프로그램이 들어 있습니다.

바이트(Byte)

8비트 그룹으로, 0에서 255까지의 숫자, 영문자 또는 기타 다양한 사항을 표시할 수 있습니다.

백업(Backup)

백업은 장치 장애 또는 소프트웨어 및 운영 체제 손상의 경우 보존을 위해 디스크 정보를 복사하는 프로세스입니다.

복원(Restore)

이전의 하드 디스크 상태로 되돌아가기 위해 이미지 또는 백업을 사용하는 프로세스.

볼륨(Volume)

별도의 실제 장치로 취급되는 하드 디스크의 세분화된 공간 또는 단일 장치로 취급되는 실제 장치 조합. 한 개의 하드 디스크 드라이브만 있는 컴퓨터는 C: 드라이브라고 하는 단일 볼륨을 갖거나 C: 드라이브, D: 드라이브 및 E: 드라이브와 같은 여러 개의 볼륨을 가질 수 있습니다.

볼륨 세트(Volume Set)

하나 이상의 하드 디스크에서 최대 32개 영역의 여유 공간으로 구성된 단일 논리적 드라이브. 볼륨 세트는 하나 이상의 하드 디스크에 있는 작은 영역의 여유 공간을 하나의 큰 논리적 드라이브로 결합하는 데 사용할 수 있습니다.

부트(Boot)

컴퓨터 전원을 켜거나 다시 시작할 때와 같이 컴퓨터의 초기 시작을 나타냅니다.

부트 시간(Boot-time)

컴퓨터가 부트되기까지의 시간. 즉, 컴퓨터가 시작되어 운영 체제가 컴퓨터의 제어를 갖게 될 때까지의 시간입니다. 이 시간 동안 사용자는 OBRM의 사전 운영 체제 인터페이스에 액세스할 수 있습니다.

부트 매니저(Boot Manager)

RAM으로 부트될 운영 체제가 들어 있는 파티션의 부트 섹터 레코드를 읽는 마스터 부트 레코드 내에 저장된 소프트웨어 프로그램. 그 밖에, 이 레코드에는 운영 체제의 나머지 부분을 RAM으로 로드하는 프로그램이 들어 있습니다.

사이트 라이선스 키(Site License Key)

Rapid Restore의 엔터프라이즈 레벨 기능에 액세스하고자 하는 IT 관리자는 사이트 라이선스 키에 등록함으로써 이를 수행할 수 있습니다. IT 관리자는 사이트 라이선스 키를 사용하여 엔터프라이즈 환경에서 Rapid Restore를 효율적으로 구성하고 전개 및 관리할 수 있습니다.

사전 운영 체제 모드(Pre-operating system mode)

컴퓨터가 부트(시작)되어 운영 체제가 컴퓨터의 제어를 갖게 될 때까지의 시간.

서비스 파티션(Service partition)

백업 및 복원 조작에 사용되는 로컬 하드 디스크의 숨겨진 잠금 파티션. 서비스 파티션은 디스크 공간을 절약하고 기본 이미지, 누적 백업 및 가장 최근 백업을 포함하도록 매우 압축되어 있습니다.

스냅샷(Snapshot)

스냅샷 백업은 사용자의 기존 누적 백업을 최적화된 누적 백업 데이터로 바꿉니다. 이러한 최적 백업은 모든 증분 백업 데이터(누적 및 가장 최근)를 하나의 누적 백업으로 통합합니다. 그 밖에, 스냅샷 프로세스는 가장 최근 백업을 삭제합니다.

스냅샷 백업은 새 응용프로그램 설치 또는 새 데이터베이스 작성 후와 같은 중요한 체크 포인트에서 수행되어야 합니다.

유틸리티(Utility)

기본 서비스 또는 기능을 제공하는 프로그램.

인터페이스(Interface)

하드웨어, 소프트웨어 또는 사용자 간의 연결 및 상호작용.

잠금 파일(Locked File)

사용자 시스템에서 현재 사용 중이며 전통적으로 백업 조작을 포함하여 다른 응용프로그램에 사용 불가능한 파일. 잠금 파일을 작성하는 응용프로그램의 예제는 Oracle 데이터베이스, SQL 서버, Lotus Notes[®] 및 전자 우편 서버를 포함합니다.

제어기(Controller)

하드 디스크와 같은 장치와 컴퓨터 간의 인터페이스로 제공되는 특수 전자 회로. IDE와 SCSI는 하드 디스크 제어기의 예제입니다.

주변 장치(Peripheral device)

컴퓨터 외부에 위치한 장치(예: 테이프 드라이브 또는 USB 하드 디스크).

파일 시스템(File system)

운영 체제에서 디스크의 파일 및 디렉토리를 이름 지정, 액세스 및 구성하기 위해 사용되는 방법(예: FAT32 또는 NTFS).

파티션(Partition)

별도의 실제 장치로 취급되는 디스크 드라이브의 세분화된 공간. 한 개의 하드 디스크 드라이브만 있는 컴퓨터는 C: 드라이브라고 하는 단일 파티션을 갖거나 C: 드라이브, D: 드라이브 또는 E: 드라이브라고 하는 여러 개의 파티션을 가질 수 있습니다.

하드 디스크(Hard Disk)

하나 이상의 단단한 금속판으로 이루어진 특정 유형의 디스크 드라이브.

확장 파티션(Extended partition)

확장 파티션 내에 하나 이상의 논리적 드라이브가 작성될 수 있으므로 디스크 드라이브 당 네 개의 파티션이 들어가는 제한사항을 넘어서는 파티션 유형.

CD-R

CD-R(컴팩트 디스크, 기록 가능)은 디스크에 1회 기록을 허용하는 한 번 쓰고 여러 번 읽는(읽) 유형의 컴팩트 디스크(CD) 형식입니다.

CD-RW

CD-RW(컴팩트 디스크, 다시 쓰기 가능)는 디스크에 반복 기록을 허용하는 컴팩트 디스크(CD) 형식입니다.

CD-ROM

컴팩트 디스크 읽기 전용 메모리. 소프트웨어 산업 내에서 정보 저장을 위해 공통적으로 사용되는 전자 매체. 그 이름이 암시하듯이 CD-ROM의 원래 내용은 수정할 수 없습니다.

DMM(Data Migration Manager)

DMM은 사용자가 기존 디스크 이미지를 더 크고 새로운 하드 디스크로 이동시킬 수 있도록 합니다. 다른 하드 드라이브로 이주하는 가장 공통적인 이유는 추가 저장영역 공간의 필요성 때문입니다. 디스크 이주를 수행할 때 대부분의 사용자에게 나타나는 두 가지 주요 장애물은 프로세스를 성공적으로 완료하는 데 필요한 IT 지식의 부족과 이주 프로세스에 직접 관련된 정지 시간으로 나타나는 생산성의 감소입니다.

DMM의 “One Button Migration” 기능을 사용하면 이러한 장애를 제거하므로 사용자는 가동 시간이나 데이터 무결성을 손상시키지 않고도 디스크 이미지와 데이터를 효과적이고 효율적으로 이주할 수 있습니다. 그 밖에, Rapid Restore의 빌드인 이주 기술이 모든 복잡한 의사결정을 처리하므로 사용자는 디스크 이미지 및 데이터를 새 하드 디스크로 제대로 이주하기 위해 IT 전문가가 될 필요가 없습니다.

FAT 파일 시스템(FAT file system)

하드 디스크의 정보 저장을 위해 MS-DOS에서 사용되고 Windows용으로 채택된 파일 시스템으로, 파일 할당표를 사용합니다. FAT12, FAT16 및 FAT32를 포함하는 FAT 파일 시스템에는 세 가지 유형이 있습니다.

FAT(File Allocation Table)

특정 운영 체제에서 하드 디스크에 파일을 저장하는 방법의 트랙을 보존하기 위해 유지 보수되는 표 또는 목록.

GUI(Graphical User Interface)

Windows 운영 체제에서 사용되는 것과 같이, 사용자와 상호작용하기 위해 마우스 및 그래픽 표시장치를 사용하는 사용자 인터페이스. GUI의 목표는 프로그램을 MS-DOS와 같은 운영 체제나 텍스트 기반 응용프로그램보다 사용하기 쉽게 만드는 것입니다.

IDE(Integrated Device Electronics)

디스크 드라이브와 컴퓨터를 통합하는 데 사용되는 인터페이스 기술. IDE 기술을 사용하는 하드 디스크는 제어를 직접 디스크 드라이브 내에 빌드하여 컴퓨터에서 별도의 제어기 카드를 사용할 필요가 없게 해줍니다.

MFT

20페이지의 “MFT(Master File Table)”를 참조하십시오.

MFT(Master File Table)

NTFS 볼륨에서 마스터 파일 표는 이 볼륨에 있는 모든 다른 파일에 관한 정보가 들어 있는 파일입니다. 여기에는 각 파일의 이름, 디스크 상의 실제 위치 및 기타 정보가 들어 있습니다.

OBRM(One-Button Restore Manager)

OBRM은 Rapid Restore 이미지 및 백업 관리 기능의 백본입니다. OBRM은 매우 강력하고 다른 여러 Rapid Restore 구성요소와 통합되므로 사용자는 하드 디스크의 내용을 이전의 알려진 상태로 쉽게 복원할 수 있습니다. OBRM은 다음을 포함하는 여러 시작점에서 쉽게 액세스할 수 있습니다.

- Windows를 실행하기 전에(사전 운영 체제 모드)
- Windows GUI(Windows 모드)
- 네트워크를 이용(원격 관리 모드)

RAID

20페이지의 “RAID(Redundant Array of Independent Disks)”를 참조하십시오.

RAID(Redundant Array of Independent Disks)

하나의 대형 볼륨을 작성하기 위해 여러 개의 하드 디스크를 결합하는 방법. RAID 구성은 대체로 네트워크 파일 서버에서 디스크 장애로부터 보호하거나 더욱 신속한 액세스를 위해 사용됩니다.

SCSI(Small Computer System Interface)

디스크 드라이브와 컴퓨터를 통합하는 데 사용되는 인터페이스 기술.

USB 드라이브(USB Drive)

USB(Universal Serial Bus) 드라이브는 USB 인터페이스를 통해 컴퓨터에 연결되는 플러그 앤 플레이 하드 드라이브입니다.

부록 C. 서비스 및 지원

다음 정보는 보증 기간 동안 또는 제품 수명 동안 제품에 대해 사용 가능한 기술 지원에 대해 설명합니다. IBM 보증 조항에 대한 자세한 설명을 보려면 IBM 제한 보증서를 참조하십시오.

온라인 기술 지원

Personal Computing Support 웹 사이트 <http://www.ibm.com/pc/support>를 통해 제품의 수명동안 온라인 기술 지원이 사용 가능합니다.

보증 기간 동안에는 결함이 있는 구성요소를 대체 또는 교체할 수 있습니다. 또한 사용자의 IBM 옵션이 IBM 컴퓨터에 설치된 경우 방문 서비스를 받을 수도 있습니다. 기술 지원 담당자가 최적의 대안을 찾으도록 도와줄 것입니다.

전화 기술 지원

IBM 지원 센터를 통한 설치 및 구성 지원은 옵션이 판매가 철회된 후 90일이 동안 무료로 사용 가능하거나(IBM의 재량에 따라) 바로 철회됩니다. 단계별 설치 지원을 포함한 추가 지원 오퍼링이 액면 가격으로 사용 가능합니다.

기술 지원 담당에게 다음 정보를 제공하십시오.

- 옵션 이름
- 옵션 번호
- 구매 증명서
- 컴퓨터 제조업체, 모델, 일련 번호(IBM일 경우) 및 매뉴얼
- 정확한 오류 메시지(있는 경우)
- 문제점 설명
- 시스템의 하드웨어 및 소프트웨어 구성 정보

문의하실 때 가능하다면 컴퓨터 앞에 계십시오. 통화 중 기술 지원 담당자가 문제점 발생 과정을 원할 수도 있습니다.

국가별 지원 전화번호와 지원 시간을 보려면 다음 표를 참조하십시오. 해당 국가나 지역의 전화번호가 표에 나열되지 않은 경우 IBM 리셀러나 한국 IBM 고객만족센터(080-023-8080, 02-3781-7114)에 문의하십시오. 응답 시간은 수신되는 통화의 수 및 내용에 따라 달라질 수 있습니다.

아래의 전화번호는 통지없이 변경될 수 있습니다. 최신 전화번호 목록을 보려면 <http://www.ibm.com/pc/support>로 가서 **Support Phone List**를 클릭하십시오.

국가 및 지역	전화번호	국가 및 지역	전화번호
아프리카	+44 (0) 1475 555 055	일본	데스크탑: 0120-887-870 • 국제 통화: 81-46-266-1084 ThinkPad: 0120-887-874 • 국제 통화: 81-46-266-1084 IntelliStation 및 xSeries: 81-46-266-1358 PC 소프트웨어: 0120-558-695 • 국제 통화: 81-44-200-8666
아르헨티나	0800-666-0011	룩셈부르크	298-977-5063
오스트레일리아	131-426	말레이시아	(60) 3-7727-7800
오스트리아	01-24592-5901	멕시코	001-866-434-2080
볼리비아	0800-0189	중동	+44 (0) 1475 555 055
벨기에	네덜란드어: 02-210 9820 프랑스어: 02-210 9800	네덜란드	020-514 5770
브라질	55-11-3889-8986	뉴질랜드	0800-446-149
캐나다	영어: 1-800-565-3344 프랑스어: 1-800-565-3344 토론토: 416-383-3344	니카라과	255-6658
칠레	800-224-488	노르웨이	66 81 11 00
중국	800-810-1818	파나마	206-6047
중국(홍콩 및 특별행정구역)	가정용 PC: 852-2825-7799 상용 PC: 852-8205-0333	페루	0-800-50-866
콜롬비아	980-912-3021	필리핀	(63) 2-995-2225
코스타리카	284-3911	포르투갈	21-892-7147
덴마크	45 20 82 00	러시아	095-940-2000

국가 및 지역	전화번호	국가 및 지역	전화번호
도미니카 공화국	566-4755 또는 566-5161 (내선) 8201 도미니카 공화국 내 무료 전화: 1-200-1929	싱가포르	(65) 1-800-840-9911
에쿠아도르	1-800-426911(옵션 #4)	스페인	91-714-7983
엘살바도르	250-5696	스웨덴	08-477 4420
핀란드	09-459 69 60	스위스	058-333-0900
프랑스	02 38 55 74 50	대만	886-2-8723-9799
독일	07032-1549 201	태국	(66) 2-273-4000
과테말라	335-8490	터키	00-800-446-32-041
혼두라스	테구시갈파 & 산 페드로 술라: 232-4222 산 페드로 술라: 552- 2234	영국	0-1475-555 055
인도	1600-44-6666	미국	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
인도네시아	(62) 21-523-8535	우루과이	000-411-005-6649
아일랜드	01-815-9202	베네수엘라	0-800-100-2011
이탈리아	01-815-9202	베트남	호치민: (84) 8-829-5160 하노이: (84) 4-843-6675

부록 D. IBM 제한 보증서 Z125-4753-08 04/2004

제 1 부 - 일반 조항

본 제한 보증서에는 제 1 부 - 일반 조항, 제 2 부 - 국가별 고유 조항 및 제 3 부 - 보증 정보가 들어 있습니다. 제 2 부의 조항은 제 1 부의 조항을 대체 또는 수정합니다. 본 제한 보증서에서 IBM이 제공하는 보증은 사용을 목적으로 구매한(재판매용이 아님) 기계에만 적용됩니다. "기계"라는 용어는 IBM 기계, 이의 기능, 변환, 업그레이드, 구성요소, 구성요소 또는 이들의 조합을 의미합니다. "기계"라는 용어에는 기계에 사전 로드되었든 차후에 설치되었든 어떠한 소프트웨어 프로그램도 포함되지 않습니다. 본 제한적인 보증에 관한 설명의 어떠한 조항도 강행 법규상의 고객의 권리 행사에 영향을 미치지 않습니다.

보증 범위

IBM은 각 기계가 1) 부품 및 제조 기술상에 결함이 없고 2) 귀하의 요청에 따라 제공되는 IBM의 공식 발행 명세(이하 "명세")와 일치함을 보증합니다. 기계에 대한 보증 기간은 처음 설치리로부터 시작되며 제 3 부 - 보증 정보에 명시되어 있습니다. IBM 또는 이셀러가 별도로 통보하지 않는 한, 구매서 또는 판매 영수증의 날짜가 설치일입니다. 다수의 기능, 변환 또는 업그레이드에는 부품의 제거와 제거한 부품을 IBM에 반환하는 것이 포함됩니다. 제거된 부품의 보증 서비스는 제거된 부품을 대체하는 부품에 계속 적용됩니다. IBM이 별도로 명시하지 않는 한, 이러한 보증은 귀하가 기계를 구입한 국가에만 적용됩니다. 상기 보증은 귀하의 독점적 보증으로, 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증 또는 조항을 포함하여(단, 이에 한하지 않음) 명시적이거나 묵시적인 기타 모든 보증이나 조항을 대체합니다. 일부 국가에서는 명시적이거나 묵시적인 보증의 제외 사항이 허용하지 않으므로, 위의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다. 이러한 경우 명시적이거나 묵시적인 보증은 보증 기간 동안으로 제한됩니다. 보증 기간 이후에는 보증이 적용되지 않습니다. 일부 국가에서는 묵시적 보증의 유효 기간에 대한 제한을 허용하지 않으므로, 위의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수도 있습니다.

보증 제외 품목

다음의 경우에는 보증이 적용되지 않습니다.

- 모든 소프트웨어 프로그램(기계에 사전 설치되어 기계와 함께 동봉되었는지 또는 이후에 설치되었든지의 여부에 관계없음)
- 오용(IBM이 서면 승인 없이 기계의 용량 또는 가용량에 대한 사용을 포함), 사고, 개조, 부적절한 물리적 또는 작동상 환경, 또는 부적절한 유지보수로 기인한 고장
- IBM의 책임이 없는 제품에 기인한 고장

- 귀하의 요청으로 IBM에서 취득하여 IBM 기계와 함께 제공하거나 IBM 기계로 통합된 비IBM 제품을 포함하는 모든 비IBM 제품

기계나 이의 부품에 붙은 식별 레이블이 제거 또는 변경되는 경우 보증은 무효가 됩니다.

IBM이 기계의 중단 없는 또는 오류 없는 작동을 보증하지 않습니다.

"사용 방법"에 문의, 기계 설정 및 설치에 관한 지원 등 보증이 적용되는 기계에 제공되는 기술적 또는 기타 지원은 일체의 보증 없이 제공됩니다.

보증 서비스 취득 방법

보증 기간 동안 기계가 보증된 대로 작동하지 않을 경우 IBM 또는 리셀러에게 문의하십시오. IBM에 기계를 등록하지 않은 경우, 보증 서비스를 받을 수 있는 귀하의 자격에 대한 증빙으로 구매 증서를 제시해야 할 수도 있습니다.

IBM의 문제점 정정 조치

IBM에 서비스를 문의하는 경우 IBM이 명시하는 문제점 판별 및 해결 절차를 따라야 합니다. 문제점에 대한 최초 진단은 전화를 통해 기술자가 하거나 IBM 웹 사이트에 액세스하여 전자적으로 할 수 있습니다. 귀하의 기계에 적용 가능한 보증 서비스의 유형은 제 3 부 - 보증 정보에 지정되어 있습니다. 귀하는 지정된 기계 코드(마이크로코드, "BIOS"로 불리는 기본 입/출력 시스템 코드, 유틸리티 프로그램, 장치 드라이버 및 IBM 시스템과 함께 제공된 진단 코드) 및 기타 소프트웨어 업데이트를 IBM 인터넷 웹 사이트 또는 기타 전자 매체를 통해 다운로드 및 설치하고 IBM이 제공하는 지시사항에 따라 책임이 있습니다. 귀하의 문제점이 고객 대체 가능 유닛(이하 "CRU", 예를 들어, 키보드, 마우스, 스피커, 메모리, 하드 디스크 드라이브)으로 문제점을 해결할 수 있는 경우 IBM은 귀하가 부품을 대체할 수 있도록 해당 CRU를 귀하에게 운송할 것입니다. 보증 기간 동안 기계가 보증된 대로 작동하지 않고 귀하의 문제점이 전화상으로 귀하의 기계 코드 응용프로그램이나 소프트웨어 업데이트 또는 CRU로 해결될 수 없는 경우 IBM에서 보증 서비스를 제공해도 좋다는 승인을 받은 경우에 한해, IBM이나 리셀러는 그의 판단에 따라 1) 기계가 보증된 대로 작동하도록 수리하거나 2) 최소한 기능적으로 동일한 다른 기계로 귀하의 기계를 대체해 줄 것입니다. 만약 IBM이 위의 방법 중 어떠한 방법도 수행할 수 없는 경우, 귀하는 귀하의 기계를 구입한 곳에 반환하고 환불을 받을 수 있습니다. 또한 IBM 또는 리셀러는 해당 기계에 적용되는 기술적 변경사항을 관리하고 설치합니다.

기계 또는 부품 교환

보증 서비스가 기계나 부품의 교환을 포함할 경우, IBM 또는 리셀러가 대체하는 기계나 부품은 이들의 자산이 되고 대체된 부품은 귀하의 소유가 됩니다. 귀하는 대체받으려는 모든 품목이 정품이며 변조되지 않았음을 보증해야 합니다. 대체품은 새 것이 아닐 수 있으나 작동 상태는 양호할 것이며 최소한 대체되는 품목과 기능상으로 동일할 것입니다. 교체품은 교체된 품목의 보증 서비스 상태를 계승합니다.

귀하의 추가 책임 사항

IBM 또는 리셀러가 기계나 부품을 교환하기 전에, 귀하는 보증 서비스가 제공되지 않는 모든 기능, 부품, 옵션, 번조 및 첨부물 제거할 것에 동의합니다.

또한, 귀하는 다음 사항에 동의합니다.

1. 기계의 교환을 금지하는 법적 책임이나 제한사항이 기계에 없습니다.
2. 귀하의 소유가 아닌 기계를 IBM 또는 리셀러가 수리하게 하려면 먼저 소유자로부터 권한을 확보해야 합니다.
3. 해당하는 경우, 서비스가 제공되기 전에 귀하는 다음을 수행합니다.
 - a. IBM 또는 리셀러가 제공하는 서비스 요청 절차를 따르십시오.
 - b. 기계에 들어 있는 모든 프로그램, 데이터 및 정보를 백업하거나 안전하게 보관합니다.
 - c. IBM이 의무를 이행할 수 있도록 귀하의 시설에 대한 충분하고 안전한 무료 액세스 권한을 IBM 또는 리셀러에게 제공합니다.
 - d. 기계의 위치 변경에 대해 IBM 또는 리셀러에게 알려줍니다.
4. (a) 식별되었거나 식별 가능한 개인에 대한 모든 정보(개인 데이터)를 기술적으로 가능한 한도까지 기계에서 삭제할 것을 보증하고 (b) IBM 또는 리셀러가 본 제한 보증서에 의거한 의무사항을 수행하는 데 필요하다고 간주하는 경우, IBM, 귀하의 리셀러 또는 IBM 공급자가 귀하를 대신하여 모든 남아있는 인 데이터를 처리하고(본 제한 보증서에 의거한 의무사항에는 이러한 이행하는 데 필요하처리를 위해 세계 각처의 다른 IBM 서비스 지역으로 기계를 운송하는 것이 포함됨) (c) 이러한 이와 같은 처리가 처리가 개인 데이터에 적용 가능한 모든 법령을 준수한다는 것을 확인합니다.

책임 제한

IBM이 1) 귀하의 기계를 보유하고 있는 동안 또는 2) 귀하의 기계 운송시 IBM이 운송료를 부담하는 경우 기계를 유실하거나 기계에 손상이 생기면 이에 대한 책임을 집니다.

IBM이나 리셀러는 어떠한 이유로도 귀하가 IBM에게 반환한 기계에 들어 있는 모든 기밀, 소유권 정보 또는 개인 정보에 대해서는 일체 책임을 지지 않습니다. 귀하는 기계를 반환하기 전에 이러한 정보를 모두 제거해야 합니다.

IBM의 계약 불이행 또는 기타 귀책 사유로 귀하에게 손해가 발생한 경우, 귀하는 IBM으로부터 손해 배상을 받을 수 있습니다. 각 해당 경우, 귀하가 IBM으로부터 손해 배상을 청구할 수 있는 원인(계약 위반, 허위 진술 또는 기타 계약이나 불법 행위에 따른 배상 청구 등)에 관계없이 IBM은 다음에 한하여 책임을 집니다.

1. 신체적 상해(사망 포함)와 부동산 및 유체 재산상의 손해
2. 기타 직접적인 실손해에 대해서는 청구의 원인이 된 기계의 대금(반복적 청구의 경우, 원인이 발생한 당시의 월정 대금을 기준으로 하여 12개월분 상당액을 한도로 함). 본 조항에서 "기계"는 기계 코드 및 라이선스가 부여된 내부 코드("LIC")를 포함합니다.

이러한 배상 범위는 IBM의 공급자와 귀하의 리셀러에게도 적용됩니다. IBM과 IBM의 공급업체 및 리셀러의 책임을 합하여 위 책임 한도를 초과할 수 없습니다.

어떠한 경우에도 IBM, 공급자 또는 리셀러는 1) 귀하에 대한 제3자의 손해 배상 청구 (위의 1항의 경우는 제외) 2) 데이터의 유실 또는 손상 3) 특별 손해, 부수 손해, 간접 손해 또는 기타 경제적인 필연적 손해 4) 기대했던 이익, 영업 기회, 매출 또는 비용 절감 등의 비실현으로 인한 손실 또는 영업권에 대한 손실에 대해서는 IBM, IBM 공급자 또는 그 리셀러가 그 발생 가능성을 통보받은 경우에도 책임을 지지 않습니다. 일부 국가에서는 부수 손해나 필연적 손해의 제외사항이나 제한사항을 허용하지 않으므로 상기 제외사항이나 제한사항이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다. 일부 국가에서는 묵시적 보증의 유효 기간에 대한 제한사항을 허용하지 않으므로, 위에 있는 기간의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

준거법

귀하와 IBM 양 당사자는 본 제한 보증서와 관련하여 발생한 귀하와 IBM의 모든 권리 및 의무를 통제, 해석 및 강제하는 데 있어 준거법 결정의 원칙에 관계없이 귀하가 취득한 국가의 법률에 적용된다는 것에 주체로부터 발생하거동의합니다.

이러한 보증은 귀하에게 특정한 법적 권리를 부여하며, 귀하는 또한 국가에 따라 기타 다른 권리를 가질 수도 있습니다.

관할권

귀하와 IBM의 모든 권리 및 의무는 귀하가 기계를 취득한 국가의 법률에 따라 다릅니다.

제 2 부 - 국가별 고유 조항

남미

아르헨티나

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Ordinary Commercial Court of the city of Buenos Aires.

볼리비아

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of La Paz.

브라질

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Agreement will be settled exclusively by the court of Rio de Janeiro, RJ.

칠레

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Civil Courts of Justice of Santiago.

콜롬비아

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of the Republic of Colombia.

에쿠아도르

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges of Quito.

멕시코

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Federal Courts of Mexico City, Federal District.

과라과이

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the courts of the city of Asuncion.

페루

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Judges and Tribunals of the Judicial District of Lima, Cercado.

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 끝에 추가됩니다. In accordance with Article 1328 of the Peruvian Civil Code the limitations and exclusions specified in this section will not apply to damages caused by IBM's willful misconduct ("dolo") or gross negligence ("culpa inexcusable").

우루과이

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the City of Montevideo Court's Jurisdiction.

베네수엘라

Jurisdiction: 첫 번째 문장 뒤에 다음이 추가됩니다.

Any litigation arising from this Statement of Limited Warranty will be settled exclusively by the Courts of the Metropolitan Area Of the City of Caracas.

북미

How to Obtain Warranty Service: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

To obtain warranty service from IBM in Canada or the United States, call 1-800-IBM-SERV (426-7378).

캐나다

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 항목 1을 대체합니다.

1. damages for bodily injury (including death) or physical harm to real property and tangible personal property caused by IBM's negligence; and

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "*laws of the country in which you acquired the Machine*"을 대체합니다.

laws in the Province of Ontario.

미국

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "*laws of the country in which you acquired the Machine*"을 대체합니다.

laws of the State of New York.

아시아 태평양

오스트레일리아

What this Warranty Covers: 다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The warranties specified in this Section are in addition to any rights you may have under the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

Where IBM is in breach of a condition or warranty implied by the Trade Practices Act 1974 or other similar legislation, IBM's liability is limited to the repair or replacement of the goods or the supply of equivalent goods. Where that condition or warranty relates to right to sell, quiet possession or clear title, or the goods are of a kind ordinarily acquired for personal, domestic or household use or consumption, then none of the limitations in this paragraph apply.

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "*laws of the country in which you acquired the Machine*"을 대체합니다.

laws of the State or Territory.

캄보디아 및 라오스

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "laws of the country in which you acquired the Machine"을 대체합니다.

laws of the State of New York, United States of America.

캄보디아, 인도네시아 및 라오스

Arbitration: 다음이 이 표제 아래에 추가됩니다.

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Singapore in accordance with the Arbitration Rules of Singapore International Arbitration Center ("SIAC Rules") then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the SIAC. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred. If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed. All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

중국의 홍콩 특별행정구역 및 중국의 마카오 특별행정구역

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "laws of the country in which you acquired the Machine"을 대체합니다.

laws of Hong Kong Special Administrative Region of China.

인도

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 항목 1과 2를 대체합니다.

1. liability for bodily injury (including death) or damage to real property and tangible personal property will be limited to that caused by IBM's negligence; and
2. as to any other actual damage arising in any situation involving nonperformance by IBM pursuant to, or in any way related to the subject of this Statement of Limited Warranty, the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code ("LIC").

Arbitration: 다음이 이 표제 아래에 추가됩니다.

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty

shall be finally settled by arbitration which shall be held in Bangalore, India in accordance with the laws of India then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the Bar Council of India. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred. If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed. All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

일본

Governing Law: 다음 문장이 이 섹션에 추가됩니다.

Any doubts concerning this Statement of Limited Warranty will be initially resolved between us in good faith and in accordance with the principle of mutual trust.

말레이시아

Limitation of Liability: 다섯 번째 단락의 항목 3에 나오는 "*SPECIAL*"이란 용어는 삭제됩니다.

뉴질랜드

What this Warranty Covers: 다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The warranties specified in this section are in addition to any rights you may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if you require the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

Where Machines are not acquired for the purposes of a business as defined in the Consumer Guarantees Act 1993, the limitations in this Section are subject to the limitations in that Act.

중국(PRC)

Governing Law: 다음이 첫 번째 문장의 "*laws of the country in which you acquired*

the Machine 대체합니다.

laws of the State of New York, United States of America (except when local law requires otherwise).

필리핀

Limitation of Liability: 다섯 번째 단락의 항목 3이 다음으로 교체됩니다.

SPECIAL (INCLUDING NOMINAL AND EXEMPLARY DAMAGES), MORAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; OR

Arbitration: 다음이 이 표제 아래에 추가됩니다.

Disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be finally settled by arbitration which shall be held in Metro Manila, Philippines in accordance with the laws of the Philippines then in effect. The arbitration award shall be final and binding for the parties without appeal and shall be in writing and set forth the findings of fact and the conclusions of law. The number of arbitrators shall be three, with each side to the dispute being entitled to appoint one arbitrator. The two arbitrators appointed by the parties shall appoint a third arbitrator who shall act as chairman of the proceedings. Vacancies in the post of chairman shall be filled by the president of the Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Other vacancies shall be filled by the respective nominating party. Proceedings shall continue from the stage they were at when the vacancy occurred. If one of the parties refuses or otherwise fails to appoint an arbitrator within 30 days of the date the other party appoints its, the first appointed arbitrator shall be the sole arbitrator, provided that the arbitrator was validly and properly appointed. All proceedings shall be conducted, including all documents presented in such proceedings, in the English language. The English language version of this Statement of Limited Warranty prevails over any other language version.

싱가포르

Limitation of Liability: 다섯 번째 단락의 항목 3에 나오는 "*SPECIAL*"과 "*ECONOMIC*"이란 단어는 삭제됩니다.

유럽, 중동, 아프리카(EMEA)

다음 조항이 모든 *EMEA* 국가에 적용됩니다.

The terms of this Statement of Limited Warranty apply to Machines purchased from IBM or an IBM reseller.

How to Obtain Warranty Service:

Add the following paragraph in Western Europe (Andorra, Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta,

Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, Vatican State, and any country subsequently added to the European Union, as from the date of accession): The warranty for Machines acquired in Western Europe shall be valid and applicable in all Western Europe countries provided the Machines have been announced and made available in such countries. If you purchase a Machine in one of the Western European countries, as defined above, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM, provided the Machine has been announced and made available by IBM in the country in which you wish to obtain service. If you purchased a Personal Computer Machine in Albania, Armenia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Federal Republic of Yugoslavia, Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovak Republic, Slovenia, or Ukraine, you may obtain warranty service for that Machine in any of those countries from either (1) an IBM reseller approved to perform warranty service or (2) from IBM. If you purchase a Machine in a Middle Eastern or African country, you may obtain warranty service for that Machine from the IBM entity within the country of purchase, if that IBM entity provides warranty service in that country, or from an IBM reseller, approved by IBM to perform warranty service on that Machine in that country. Warranty service in Africa is available within 50 kilometers of an IBM approved service provider. You are responsible for transportation costs for Machines located outside 50 kilometers of an IBM approved service provider.

Governing Law:

"the laws of the country in which you acquired the Machine"은 다음으로 대체됩니다.

- 1) "the laws of Austria" in **Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, FYR Macedonia, Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovakia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan, and FR Yugoslavia;**
- 2) "the laws of France" in **Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis & Futuna;**
- 3) "the laws of Finland" in **Estonia, Latvia, and Lithuania;**
- 4) "the laws of England" in **Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea,**

Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, the United Kingdom, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe; and 5) "the laws of South Africa" in South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland.

Jurisdiction: 다음 예외가 이 섹션에 추가됩니다.

1) **In Austria** the choice of jurisdiction for all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty and relating thereto, including its existence, will be the competent court of law in Vienna, Austria (Inner-City); 2) **in Angola, Bahrain, Botswana, Burundi, Egypt, Eritrea, Ethiopia, Ghana, Jordan, Kenya, Kuwait, Liberia, Malawi, Malta, Mozambique, Nigeria, Oman, Pakistan, Qatar, Rwanda, Sao Tome, Saudi Arabia, Sierra Leone, Somalia, Tanzania, Uganda, United Arab Emirates, West Bank/Gaza, Yemen, Zambia, and Zimbabwe** all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its execution, including summary proceedings, will be submitted to the exclusive jurisdiction of the English courts; 3) **in Belgium and Luxembourg**, all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its interpretation or its execution, the law, and the courts of the capital city, of the country of your registered office and/or commercial site location only are competent; 4) **in France, Algeria, Benin, Burkina Faso, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo Republic, Djibouti, Democratic Republic of Congo, Equatorial Guinea, French Guiana, French Polynesia, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Ivory Coast, Lebanon, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Mayotte, Morocco, New Caledonia, Niger, Reunion, Senegal, Seychelles, Togo, Tunisia, Vanuatu, and Wallis & Futuna** all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its violation or execution, including summary proceedings, will be settled exclusively by the Commercial Court of Paris; 5) **in Russia**, all disputes arising out of or in relation to the interpretation, the violation, the termination, the nullity of the execution of this Statement of Limited Warranty shall be settled by Arbitration Court of Moscow; 6) **in South Africa, Namibia, Lesotho and Swaziland**, both of us agree to submit all disputes relating to this Statement of Limited Warranty to the jurisdiction of the High Court in Johannesburg; 7) **in Turkey** all disputes arising out of or in connection with this Statement of Limited Warranty shall be resolved by the Istanbul Central (Sultanahmet) Courts and Execution Directorates of Istanbul, the Republic of Turkey; 8) in each of the following specified countries, any legal claim arising out of this Statement of Limited Warranty will be brought before, and settled exclusively by, the competent court of a) Athens for **Greece**, b) Tel Aviv-Jaffa for **Israel**, c) Milan for **Italy**, d) Lisbon for **Portugal**, and e) Madrid for **Spain**; and 9) **in**

the United Kingdom, both of us agree to submit all disputes relating to this Statement of Limited Warranty to the jurisdiction of the English courts.

Arbitration: 다음이 이 표제 아래에 추가됩니다.

In Albania, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Georgia, Hungary, Kazakhstan, Kyrgyzstan, FYR Macedonia, Moldova, Poland, Romania, Russia, Slovakia, Slovenia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan, and FR Yugoslavia all disputes arising out of this Statement of Limited Warranty or related to its violation, termination or nullity will be finally settled under the Rules of Arbitration and Conciliation of the International Arbitral Center of the Federal Economic Chamber in Vienna (Vienna Rules) by three arbitrators appointed in accordance with these rules. The arbitration will be held in Vienna, Austria, and the official language of the proceedings will be English. The decision of the arbitrators will be final and binding upon both parties. Therefore, pursuant to paragraph 598 (2) of the Austrian Code of Civil Procedure, the parties expressly waive the application of paragraph 595 (1) figure 7 of the Code. IBM may, however, institute proceedings in a competent court in the country of installation. **In Estonia, Latvia and Lithuania** all disputes arising in connection with this Statement of Limited Warranty will be finally settled in arbitration that will be held in Helsinki, Finland in accordance with the arbitration laws of Finland then in effect. Each party will appoint one arbitrator. The arbitrators will then jointly appoint the chairman. If arbitrators cannot agree on the chairman, then the Central Chamber of Commerce in Helsinki will appoint the chairman.

유럽 연합(EU)

다음 조항이 모든 EU 국가에 적용됩니다.

The warranty for Machines acquired in EU countries is valid and applicable in all EU countries provided the Machines have been announced and made available in such countries.

How to Obtain Warranty Service: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

To obtain warranty service from IBM in EU countries, see the telephone listing in Part 3 - Warranty Information.

You may contact IBM at the following address.

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA16 0AH

CONSUMERS

Consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the warranties provided in this Statement of Limited Warranty.

AUSTRIA, DENMARK, FINLAND, GREECE, ITALY, NETHERLANDS, NORWAY, PORTUGAL, SPAIN, SWEDEN AND SWITZERLAND

Limitation of Liability: 다음 내용이 전부 이 섹션의 조항을 대체합니다.

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. IBM's liability for any damages and losses that may arise as a consequence of the fulfillment of its obligations under or in connection with this Statement of Limited Warranty or due to any other cause related to this Statement of Limited Warranty is limited to the compensation of only those damages and losses proved and actually arising as an immediate and direct consequence of the non-fulfillment of such obligations (if IBM is at fault) or of such cause, for a maximum amount equal to the charges you paid for the Machine. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code ("LIC").

The above limitation shall not apply to damages for bodily injuries (including death) and damages to real property and tangible personal property for which IBM is legally liable.

2. **UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM, ITS SUPPLIERS OR RESELLERS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING, EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) LOSS OF, OR DAMAGE TO, DATA; 2) INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES, OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; 3) LOST PROFITS, EVEN IF THEY ARISE AS AN IMMEDIATE CONSEQUENCE OF THE EVENT THAT GENERATED THE DAMAGES; OR 4) LOSS OF BUSINESS, REVENUE, GOODWILL, OR ANTICIPATED SAVINGS.**

프랑스 및 벨기에

Limitation of Liability: 다음 내용이 전부 이 섹션의 조항을 대체합니다.

Except as otherwise provided by mandatory law:

1. IBM's liability for any damages and losses that may arise as a consequence of the fulfillment of its obligations under or in connection with this Statement of Limited Warranty is limited to the compensation of only those damages and losses proved and actually arising as an immediate and direct consequence of the non-fulfillment of such obligations (if IBM is at fault), for a maximum amount equal to the charges you paid for the Machine that has caused the damages. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code

and Licensed Internal Code ("LIC").

The above limitation shall not apply to damages for bodily injuries (including death) and damages to real property and tangible personal property for which IBM is legally liable.

2. **UNDER NO CIRCUMSTANCES IS IBM, ITS SUPPLIERS OR RESELLERS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING, EVEN IF INFORMED OF THEIR POSSIBILITY: 1) LOSS OF, OR DAMAGE TO, DATA; 2) INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES, OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES; 3) LOST PROFITS, EVEN IF THEY ARISE AS AN IMMEDIATE CONSEQUENCE OF THE EVENT THAT GENERATED THE DAMAGES; OR 4) LOSS OF BUSINESS, REVENUE, GOODWILL, OR ANTICIPATED SAVINGS.**

다음 조항이 지정된 국가에 적용됩니다.

오스트리아

The provisions of this Statement of Limited Warranty replace any applicable statutory warranties.

What this Warranty Covers: 다음이 이 섹션의 첫 번째 단락의 첫 번째 문장을 대체합니다.

The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The limitation period for consumers in action for breach of warranty is the statutory period as a minimum. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

두 번째 단락은 적용되지 않습니다.

What IBM Will Do to Correct Problems: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

During the warranty period, IBM will reimburse you for the transportation charges for the delivery of the failing Machine to IBM.

Limitation of Liability: 다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

다음 문장이 항목 2의 끝에 추가됩니다.

IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

이집트

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 항목 2를 대체합니다.

as to any other actual direct damages, IBM's liability will be limited to the total amount you paid for the Machine that is the subject of the claim. For purposes of this item, the term "Machine" includes Machine Code and Licensed Internal Code ("LIC").

Applicability of suppliers and resellers (unchanged).

프랑스

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 첫 번째 단락의 두 번째 문장을 대체합니다.

In such instances, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from IBM, IBM is liable for no more than: (items 1 and 2 unchanged).

독일

What this Warranty Covers: 다음이 이 섹션의 첫 번째 단락의 첫 번째 문장을 대체합니다.

The warranty for an IBM Machine covers the functionality of the Machine for its normal use and the Machine's conformity to its Specifications.

다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The minimum warranty period for Machines is twelve months. In case IBM or your reseller is unable to repair an IBM Machine, you can alternatively ask for a partial refund as far as justified by the reduced value of the unrepaired Machine or ask for a cancellation of the respective agreement for such Machine and get your money refunded.

두 번째 단락은 적용되지 않습니다.

What IBM Will Do to Correct Problems: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

During the warranty period, transportation for delivery of the failing Machine to IBM will be at IBM's expense.

Limitation of Liability: 다음 단락이 이 섹션에 추가됩니다.

The limitations and exclusions specified in the Statement of Limited Warranty will not apply to damages caused by IBM with fraud or gross negligence and for express warranty.

다음 문장이 항목 2의 끝에 추가됩니다.

IBM's liability under this item is limited to the violation of essential contractual terms in cases of ordinary negligence.

헝가리

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션의 끝에 추가됩니다.

The limitation and exclusion specified herein shall not apply to liability for a breach of contract damaging life, physical well-being, or health that has been caused

intentionally, by gross negligence, or by a criminal act. The parties accept the limitations of liability as valid provisions and state that the Section 314.(2) of the Hungarian Civil Code applies as the acquisition price as well as other advantages arising out of the present Statement of Limited Warranty balance this limitation of liability.

아일랜드

What this Warranty Covers: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

Except as expressly provided in these terms and conditions, all statutory conditions, including all warranties implied, but without prejudice to the generality of the foregoing all warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 or the Sale of Goods and Supply of Services Act 1980 are hereby excluded.

Limitation of Liability: 다음 내용이 전부 이 섹션의 조항을 대체합니다.

For the purposes of this section, a "Default" means any act, statement, omission, or negligence on the part of IBM in connection with, or in relation to, the subject matter of this Statement of Limited Warranty in respect of which IBM is legally liable to you, whether in contract or tort. A number of Defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one Default occurring on the date of occurrence of the last such Default. Circumstances may arise where, because of a Default, you are entitled to recover damages from IBM. This section sets out the extent of IBM's liability and your sole remedy.

1. IBM will accept unlimited liability for death or personal injury caused by the negligence of IBM
2. Subject always to the **Items for Which IBM is Not Liable** below, IBM will accept unlimited liability for physical damage to your tangible property resulting from the negligence of IBM.
3. Except as provided in items 1 and 2 above, IBM's entire liability for actual damages for any one Default will not in any event exceed the greater of 1) EUR 125,000, or 2) 125% of the amount you paid for the Machine directly relating to the Default.

Items for Which IBM is Not Liable

Save with respect to any liability referred to in item 1 above, under no circumstances is IBM, its suppliers or resellers liable for any of the following, even if IBM or they were informed of the possibility of such losses:

1. loss of, or damage to, data;
2. special, indirect, or consequential loss; or
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

슬로바키아

Limitation of Liability: 다음이 마지막 단락의 끝에 추가됩니다.

The limitations apply to the extent they are not prohibited under §§ 373-386 of the Slovak Commercial Code.

남아프리카, 나미비아, 보츠와나, 레소토 및 스와질란드

Limitation of Liability: 다음이 이 섹션에 추가됩니다.

IBM's entire liability to you for actual damages arising in all situations involving nonperformance by IBM in respect of the subject matter of this Statement of Warranty will be limited to the charge paid by you for the individual Machine that is the subject of your claim from IBM.

영국

Limitation of Liability: 다음 내용이 전부 이 섹션의 조항을 대체합니다.

For the purposes of this section, a "Default" means any act, statement, omission, or negligence on the part of IBM in connection with, or in relation to, the subject matter of this Statement of Limited Warranty in respect of which IBM is legally liable to you, whether in contract or tort. A number of Defaults which together result in, or contribute to, substantially the same loss or damage will be treated as one Default. Circumstances may arise where, because of a Default, you are entitled to recover damages from IBM. This section sets out the extent of IBM's liability and your sole remedy.

1. IBM will accept unlimited liability for:
 - a. death or personal injury caused by the negligence of IBM; and
 - b. any breach of its obligations implied by Section 12 of the Sale of Goods Act 1979 or Section 2 of the Supply of Goods and Services Act 1982, or any statutory modification or re-enactment of either such Section.
2. IBM will accept unlimited liability, subject always to the **Items for Which IBM is Not Liable** below, for physical damage to your tangible property resulting from the negligence of IBM.
3. IBM's entire liability for actual damages for any one Default will not in any event, except as provided in items 1 and 2 above, exceed the greater of 1) Pounds Sterling 75,000, or 2) 125% of the total purchase price payable or the charges for the Machine directly relating to the Default.

These limits also apply to IBM's suppliers and resellers. They state the maximum for which IBM and such suppliers and resellers are collectively responsible.

Items for Which IBM is Not Liable

Save with respect to any liability referred to in item 1 above, under no circumstances is IBM or any of its suppliers or resellers liable for any of the following, even if IBM or they were informed of the possibility of such losses:

1. loss of, or damage to, data;
2. special, indirect, or consequential loss; or
3. loss of profits, business, revenue, goodwill, or anticipated savings.

제 3 부 - 보증 정보

제 3 부에서는 IBM이 제공하는 보증 서비스의 유형 및 보증 기간 등 귀하의 기계에 적용 가능한 보증에 관한 정보를 제공합니다.

보증 기간

보증 기간은 국가별로 다를 수 있으며 아래 표에 지정되어 있습니다. 주: "구역"은 중국의 홍콩 또는 마카오 특별 행정 구역을 의미합니다. 부품 보증 기간 3년 및 수리 보증 기간 3년은 IBM이 3년의 보증 기간 동안 부품과 수리에 대해 무료로 보증 서비스를 제공한다는 의미입니다.

Rescue and Recovery 가능 지원 IBM Portable 40GB USB 2.0 하드 드라이브

구매 국가 및 지역	보증 기간	보증 서비스 유형
전세계	3년	7

보증 서비스의 유형

필요 시 IBM이 위의 표에 귀하의 기계에 대해 명시되어 있는 보증 서비스의 유형에 따라 아래에 설명한 바와 같이 수리 또는 교환을 제공합니다. 보증 서비스를 수행하도록 IBM의 승인을 받은 경우 귀하의 리셀러가 이를 제공할 수 있습니다. 서비스 스케줄은 통화 시간과 부품의 사용 가능성에 따라 달라집니다. 서비스 레벨은 응답 시간에 따라 결정되며 보장되어 있지 않습니다. 지정된 보증 서비스 레벨이 전세계 모든 위치에서 사용 가능한 것은 아니며 IBM의 통상적 서비스 영역 밖에서는 추가 비용이 적용될 수도 있습니다. 국가와 지역별 정보에 대해서는 한국 IBM 영업 대표나 귀하의 리셀러에게 문의하십시오.

1. 고객 대체 가능 유니트("CRU") 서비스

IBM이 교체용 CRU를 귀하에게 배송합니다. CRU 정보와 교체 지침은 시스템에 첨부되어 있으며 귀하의 요청이 있을 경우 언제든지 IBM이 제공합니다. 계층 1 CRU의 설치하는 귀하의 책임입니다. 귀하의 요청에 따라 IBM이 계층 1 CRU를 설치하는 경우 설치 비용이 청구됩니다. 계층 2 CRU는 시스템에 지정된 보증 서비스의 유형에 따라 귀하가 직접 설치하거나 추가 비용 없이 IBM에 설치를 요청할 수 있습니다. IBM이 교체품 CRU에 첨부되는 자료에 결합하는 CRU를 IBM에 반환해야 하는지의 여부를 명시합니다. 반환해야 하는 경우 1) 반환 지시서와 컨테이너를 교체되는 CRU와 함께 반송하고, 2) 교체품 수령 후 30일 이내에 IBM이 결합하는 CRU를 수신하지 못할 경우 교체품 CRU에 대해 비용이 청구될 수 있습니다.

2. 온사이트 서비스

IBM 또는 리셀러는 현장을 방문하여 고장난 기계를 수리 또는 교환하고 작동을 확인합니다. IBM 기계의 해체와 재조립이 가능할 정도의 작업 공간을 제공해야 합니다. 공간은 깨끗해야 하며 용도에 적합해야 합니다. 일부 기계의 경우에는 수리를 위해 IBM 서비스 센터로 기계를 보내야 하는 경우도 있습니다.

3. 파견 직원 또는 창고 서비스 *

귀하는 IBM이 지정한 대로 고장난 기계의 연결을 끊게 됩니다. IBM이 기계를 지정된 서비스 센터에 반송하기 위한 포장용 컨테이너를 제공합니다. 파견 직원이 기계를 지정된 서비스 센터에 배달합니다. 수리 또는 교환 후 IBM은 기계를 귀하의 위치로 배달해줍니다. 기계의 설치 및 확인은 귀하의 책임입니다.

4. 고객 운반 또는 우송 서비스

IBM이 지정하는 대로(IBM이 별도로 지정하지 않으면 선지급) 고장난 기계를 적절히 포장하여 IBM이 지정한 위치로 배달 또는 우송합니다. IBM이 기계를 수리 또는 교환한 후 IBM은 귀하가 수령해갈 수 있도록 하거나, 우송 서비스의 경우 IBM이 별도로 지정하지 않는 한, IBM이 기계를 귀하에게 반송합니다. 이 때 반송 비용은 IBM이 지불합니다. 기계의 추후 설치 및 확인은 귀하의 책임입니다.

5. CRU 및 온사이트 서비스

이 유형의 보증 서비스는 유형 1과 유형 2를 조합한 것입니다(위를 참조).

6. CRU 및 파견 직원 또는 창고 서비스

이 유형의 보증 서비스는 유형 1과 유형 3을 조합한 것입니다(위를 참조).

7. CRU 및 고객 직접 배달 또는 우편 서비스

이 유형의 보증 서비스는 유형 1과 유형 4를 조합한 것입니다(위를 참조).

유형 5, 6 또는 7의 보증 서비스가 나열되는 경우 IBM은 수리에 적합한 보증 서비스를 판별합니다.

* 이 유형의 서비스는 일부 국가에서 ThinkPad EasyServ 또는 EasyServ라고 합니다. IBM Machine Warranty 전세계 웹 사이트 http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/에서는 기계에 대한 IBM의 제한 보증의 개요, IBM 정의에 대한 용어집, FAQ 및 제품 지원 페이지에 대한 링크가 있는 제품(기계)별 지원을 제공합니다. 이 사이트에는 IBM 제한 보증서도 29개 언어로 제공됩니다.

보증 서비스를 받으려면 IBM 또는 IBM 리셀러에게 문의하십시오. 한국의 경우, 02-3782-7114(또는, 080-023-8080)로 전화하십시오. 캐나다 또는 미국에서는 1-800-IBM-SERV(426-7378)로 전화하십시오. 기타 국가의 경우 아래 전화번호를 참조하십시오.

아래의 전화번호는 통보없이 변경될 수 있습니다. 최신 전화번호 목록을 보려면 <http://www.ibm.com/pc/support>로 가서 **Support Phone List**를 클릭하십시오.

국가 및 구역	전화번호	국가 및 구역	전화번호
아프리카	+44 (0) 1475 555 055	일본	데스크탑: 0120-887-870 • 국제 통화: 81-46-266-1084 ThinkPad: 0120-887-874 • 국제 통화: 81-46-266-1084 IntelliStation 및 xSeries: 81-46-266-1358 PC 소프트웨어: 0120-558-695 • 국제 통화: 81-44-200-8666
아르헨티나	0800-666-0011	룩셈부르크	298-977-5063
오스트레일리아	131-426	말레이시아	(60) 3-7727-7800
오스트리아	01-24592-5901	멕시코	001-866-434-2080
볼리비아	0800-0189	중동	+44 (0) 1475 555 055
벨기에	네덜란드어: 02-210 9820 프랑스어: 02-210 9800	네덜란드	020-514 5770
브라질	55-11-3889-8986	뉴질랜드	0800-446-149
캐나다	영어: 1-800-565-3344 프랑스어: 1-800-565-3344 토론토: 416-383-3344	니카라과	255-6658
칠레	800-224-488	노르웨이	66 81 11 00
중국	800-810-1818	파나마	206-6047
중국(홍콩 및 특별행정구역)	가정용 PC: 852-2825-7799 상용 PC: 852-8205-0333	페루	0-800-50-866
콜롬비아	980-912-3021	필리핀	(63) 2-995-2225
코스타리카	284-3911	포르투갈	21-892-7147
덴마크	45 20 82 00	러시아	095-940-2000

국가 및 구역	전화번호	국가 및 구역	전화번호
도미니카 공화국	566-4755 또는 566-5161 (내선) 8201 도미니카 공화국 내 장거리 무료 전화: 1-200-1929	싱가포르	(65) 1-800-840-9911
에쿠아도르	1-800-426911(옵션 #4)	스페인	91-714-7983
엘살바도르	250-5696	스웨덴	08-477 4420
핀란드	09-459 69 60	스위스	058-333-0900
프랑스	02 38 55 74 50	대만	886-2-8723-9799
독일	07032-1549 201	태국	(66) 2-273-4000
과테말라	335-8490	터키	00-800-446-32-041
혼두라스	테구시갈파 & 산 페드로 술라: 232-4222 산 페드로 술라: 552-2234	영국	0-1475-555 055
인도	1600-44-6666	미국	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
인도네시아	(62) 21-523-8535	우루과이	000-411-005-6649
아일랜드	01-815-9202	베네수엘라	0-800-100-2011
이탈리아	01-815-9202	베트남	호치민: (84) 8-829-5160 하노이: (84) 4-843-6675

부록 E. 주의사항

IBM은 일부 국가에 대해서는 이 자료에 기술된 제품, 서비스 또는 기능을 제공하지 않을 수도 있습니다. 현재 사용할 수 있는 제품 및 서비스에 대한 정보는 한국 IBM 담당자에게 문의하십시오. 이 책에서 IBM 제품, 프로그램 또는 서비스를 언급하는 것이 IBM 제품, 프로그램 또는 서비스만을 사용할 수 있다는 것을 의미하지는 않습니다. IBM의 지적 재산을 침해하지 않는 한, 기능상으로 동등한 제품, 프로그램 또는 서비스를 대신 사용할 수 있습니다. 그러나 비IBM 제품, 프로그램 또는 서비스의 운영에 대한 평가 및 검증은 사용자의 책임입니다.

IBM은 이 책에서 다루고 있는 특정 내용에 대해 특허를 보유하고 있거나 현재 특허 출원 중일 수 있습니다. 이 문서를 제공한다고 해서 특허에 대한 라이선스까지 제공하는 것은 아닙니다. 라이선스에 대한 의문사항은 다음으로 문의하십시오.

135-270

서울특별시 강남구 도곡동 467-12, 군인공제회관빌딩

한국 아이.비.엠 주식회사

고객만족센터

전화번호: 080-023-8080

IBM은 타인의 권리 비침해, 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증을 포함하여(단, 이에 한하지 않음) 묵시적이든 명시적이든 어떠한 종류의 보증없이 이 책을 『현상태대로』 제공합니다. 일부 국가에서는 특정 거래에서 명시적 또는 묵시적 보증의 면책사항을 허용하지 않으므로, 이 사항이 적용되지 않을 수도 있습니다.

이 정보에는 기술적으로 부정확한 내용이나 인쇄상의 오류가 있을 수 있습니다. 이 정보는 주기적으로 변경되며, 변경된 사항은 최신판에 통합됩니다. IBM은 이 책에 설명한 제품 및(또는) 프로그램을 사전 통고없이 언제든지 개선 및(또는) 변경할 수 있습니다.

이 문서에 기술된 제품은 오작동 시 인체에 상해나 사망까지 초래할 수 있는 이식 또는 기타 인명 구조용이 아닙니다. 이 문서에 들어 있는 정보는 IBM 제품 스펙 또는 보증에 영향을 주거나 이를 변경하지 않습니다. 이 문서에 나오는 어떠한 내용도 IBM이나 제3자의 지적 재산권에 의거하여 명시적이거나 묵시적인 사용 허가나 면책사항으로 작용하지 않습니다. 이 문서에 들어 있는 모든 정보는 특정 환경에서 얻어진 것으로 예시로 제공됩니다. 다른 운영 환경에서 얻어지는 결과는 이와 다를 수 있습니다.

IBM은 귀하의 권리를 침해하지 않는 범위 내에서 적절하다고 생각하는 방식으로 귀하가 제공한 정보를 사용하거나 배포할 수 있습니다.

이 정보에서 비IBM의 웹 사이트는 단지 편의상 제공된 것으로, 어떤 방식으로든 이들 웹 사이트를 옹호하고자 하는 것은 아닙니다. 해당 웹 사이트의 자료는 본 IBM 제품 자료의 일부가 아니므로 해당 웹 사이트 사용으로 인한 위험은 사용자 본인이 감수해야 합니다.

본 문서에 포함된 모든 성능 데이터는 제한된 환경에서 산출된 것입니다. 따라서 다른 운영 환경에서 얻어진 결과는 상당히 다를 수 있습니다. 일부 성능은 개발 레벨 상태의 시스템에서 측정되었을 수 있으므로 이러한 측정치가 일반적으로 사용되고 있는 시스템에서도 동일하게 나타날 것이라고는 보증할 수 없습니다. 또한, 일부 성능은 추정을 통해 추측되었을 수도 있으므로 실제 결과는 다를 수 있습니다. 이 책의 사용자는 본인의 특정 환경에 대해 해당 데이터를 검증해야 합니다.

상표

다음은 미국 또는 기타 국가에서 사용되는 IBM Corporation의 상표입니다.

IBM
IBM 로고
ThinkPad
Rescue and Recovery
Rapid Restore

기타 회사, 제품 및 서비스 이름은 해당 회사의 상표 또는 서비스표입니다.

전자파 방출 주의사항

Portable 40GB USB 2.0 Hard Drive with Rescue and Recovery

Federal Communications Commission (FCC) statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an IBM authorized dealer or service representative for help.

Properly shielded and grounded cables and connectors must be used in order to meet FCC emission limits. Proper cables and connectors are available from IBM authorized dealers. IBM is not responsible for any radio or television interference caused by using other than recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

International Business Machines Corporation
 New Orchard Road
 Armonk, NY 10504
 Telephone: 1-919-543-2193



Tested To Comply
 With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Industry Canada Class B emission compliance statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de conformité a la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsche EMV-Direktive (electromagnetische Verträglichkeit)

Zulassungsbcheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) vom 30. August 1995 (bzw. der EMC EG Richtlinie 89/336):

Dieses Gerät ist berechtigt in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraph 5 des EMVG ist die:

IBM Deutschland Informationssysteme GmbH, 70548 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraph 3 Abs. (2) 2:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024:1998 und EN 55022:1998 Klasse B.
--

EN 55022 Hinweis:

『Wird dieses Gerät in einer industriellen Umgebung betrieben (wie in EN 55022:B festgelegt), dann kann es dabei eventuell gestört werden. In solch einem FA11 ist der Abstand bzw. die Abschirmung zu der industriellen Störquelle zu vergrößern.』

Anmerkung:

Um die Einhaltung des EMVG sicherzustellen sind die Geräte, wie in den IBM Handbüchern angegeben, zu installieren und zu betreiben.

European Union - emission directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 89/336/ECC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

IBM can not accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the fitting of non-IBM option cards.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Union Européenne - Directive Conformité électromagnétique

Ce produit est conforme aux exigences de protection de la Directive 89/336/EEC du Conseil de l'UE sur le rapprochement des lois des États membres en matière de compatibilité électromagnétique.

IBM ne peut accepter aucune responsabilité pour le manquement aux exigences de protection résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'installation de cartes autres que les cartes IBM.

Ce produit a été testé et il satisfait les conditions de l'équipement informatique de Classe B en vertu de Standard européen EN 55022. Les conditions pour l'équipement de Classe B ont été définies en fonction d'un contexte résidentiel ordinaire afin de fournir une protection raisonnable contre l'interférence d'appareils de communication autorisés.

Unione Europea - Directiva EMC (Conformidad electromagnética)

Este producto satisface los requisitos de protección del Consejo de la UE, Directiva 89/336/CEE en lo que a la legislación de los Estados Miembros sobre compatibilidad electromagnética se refiere.

IBM no puede aceptar responsabilidad alguna si este producto deja de satisfacer dichos requisitos de protección como resultado de una modificación no recomendada del producto, incluyendo el ajuste de tarjetas de opción que no sean IBM.

Este producto ha sido probado y satisface los límites para Equipos Informáticos Clase B de conformidad con el Estándar Europeo EN 55022. Los límites para los equipos de Clase B se han establecido para entornos residenciales típicos a fin de proporcionar una protección razonable contra las interferencias con dispositivos de comunicación licenciados.

Union Europea - Normativa EMC

Questo prodotto è conforme alle normative di protezione ai sensi della Direttiva del Consiglio dell'Unione Europea 89/336/CEE sull'armonizzazione legislativa degli stati membri in materia di compatibilità elettromagnetica.

IBM non accetta responsabilità alcuna per la mancata conformità alle normative di protezione dovuta a modifiche non consigliate al prodotto, compresa l'installazione di schede e componenti di marca diversa da IBM.

Le prove effettuate sul presente prodotto hanno accertato che esso rientra nei limiti stabiliti per le apparecchiature di informatica Classe B ai sensi del Norma Europea EN 55022. I limiti delle apparecchiature della Classe B sono stati stabiliti al fine di fornire ragionevole protezione da interferenze mediante dispositivi di comunicazione in concessione in ambienti residenziali tipici.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Japanese statement of compliance for products less than or equal to 20 A per phase

高調波ガイドライン適合品

대한민국 정보통신부 규약

이 장치는 전자기 간섭을 고려하여 사업적 목적으로 승인되었습니다. 이 장치의 사용이 적당하지 않다고 생각되면 비사업적 목적의 장치로 교환할 수 있습니다.

A급 기기(업무용)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 받은 기기이오니 판매자 또는 이용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 구입하였을 때에는 구입한 곳에서 가정용으로 교환하시기 바랍니다.



부품 번호: 73P3317

Printed in U.S.A

(1P) P/N: 73P3317

